Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 7:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Synów Szefatiasza trzystu siedemdziesięciu dwóch. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Synów Szefatiasza trzystu siedemdziesięciu dwóch. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synów Szefatiasza — trzystu siedemdziesięciu dwóch; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synów Sefatyjaszowych trzy sta siedmdziesiąt i dwa; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Synów Safatia, trzy sta siedmdziesiąt dwa. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | potomków Szefatiasza - trzystu siedemdziesięciu dwóch; |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Synów Szefatiasza trzystu siedemdziesięciu dwóch. |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | potomków Szefatiasza – trzystu siedemdziesięciu dwóch; |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | z rodu Szefatiasza - trzystu siedemdziesięciu dwóch, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | synów Szefatji - 372, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Сини Сафатія - триста сімдесять два. |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | synów Szefatji – trzystu siedemdziesięciu dwóch; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | synów Szefatiasza trzystu siedemdziesięciu dwóch; |